

CM2

Transpositions

Version « dys »

En trois niveaux de gris

Police « Comics sans MS - 14 »

Texte 1 transposé : Les chimpanzés

Les chimpanzés sont-ils intelligents ?

Sans aucun doute ! Les chimpanzés sont des as de la débrouille. Ils trouvent une solution à tout problème. Ils adorent le fruit du kapokier, or le tronc de cet arbre a des épines. Mais ce n'est pas un problème. Les primates fabriquent des sortes de tongs avec des brindilles pour protéger leurs pieds. Les chimpanzés utilisent de nombreux outils. Ils aiment les fourmis rouges, alors ils inventent un système avec une brindille pour se régaler sans se faire piquer par les insectes. Quand ils veulent manger une noix, ces singes cherchent l'outil idéal pour briser la coque. S'ils franchissent un ruisseau sur un tronc, ils prennent un bâton comme perche d'équilibre et ils peuvent ainsi passer sans risquer de tomber. Ils font un coussin avec des feuillages pour poser leurs fesses sur un sol mouillé.

Comment communiquent-ils ?

Les chimpanzés sont des grands bavards. Ils utilisent des mimiques, des sourires, des grimaces, des gestes et des cris sonores pour communiquer. Si des chimpanzés d'un groupe concurrent approchent, nos chimpanzés rameutent les autres en tapant sur le sol ou sur le tronc d'un arbre. Les chimpanzés expriment aussi de la tendresse et de l'affection par des caresses et des séances d'épouillage mutuel.

Que mangent-ils ?

Ces primates sont omnivores. Ils mangent des fruits, des insectes mais aussi de la chair fraîche. Ils raffolent d'un petit singe très agile : le colobe. Les chimpanzés les traquent en bandes organisées.

Texte 2 transposé :

Jack échange un haricot contre sa vache

Jack est très pauvre. Il travaille avec sa mère, dans une petite ferme. Un matin, Jack va au marché. La veille, il a décidé de vendre sa vieille vache car elle ne donne plus de lait. Sur le chemin, il rencontre un vieil homme. Celui-ci l'appelle et lui dit : « Tu es bien matinal, Jack. Où vas-tu avec cette vache ? Tu as l'intention de la vendre ? - Je n'ai plus d'argent alors je cherche à vendre ma vache. Je vais au marché. - Si tu veux, tu peux devenir riche, dit le petit vieux. Tu vois, ce haricot, il est magique. En rentrant, tu le planteras et pendant la nuit, il poussera jusqu'au ciel. Je te le donne en échange de ta vache. » Jack est émerveillé à l'idée de posséder une plante magique, alors il accepte. En le voyant avec le haricot, sa mère est furieuse. Elle finit par s'effondrer sur une chaise en pleurant comme une fontaine. Alors Jack lance le haricot par la fenêtre et il se couche le cœur gros. Le lendemain, quand il veut ouvrir les volets, impossible ! Devant la maison, il découvre un énorme pied de haricot, si haut que sa tige se perd dans les nuages. Sans hésiter, Jack commence à grimper de branche en branche, de feuille en feuille. Il grimpe...grimpe... grimpe...encore... plus haut... jusqu'au ciel. C'est le soir quand il arrive devant un château plein de richesses qui semble inhabité. Il entre et parcourt toutes les pièces. Tout à coup, devant lui, arrive une géante.

Texte 3 transposé : Je fais fortune.

Sans perdre mon aplomb, je regarde la géante, je la salue et je dis : « Je peux avoir un peu à manger, s'il vous plaît ? J'ai bien faim. Je suis parti de chez moi, depuis ce matin. - Mon pauvres enfant, que viens-tu faire ici ? Mon mari est un ogre, si tu restes ici, il te mangera ! » À ce moment, boum ! bam ! boum ! bam ! On pousse la porte. « Vite, file derrière le buffet ! murmure la géante. » Aussitôt, j'obéis et je vais derrière le buffet. J'ai un peu peur. Je vois entrer un géant qui porte dans une main un sac et dans l'autre un mouton. Le géant jette le sac dans un coin et des pièces d'or roulent par terre. Il renifle de tous côtés. « Ça sent la chair fraîche ici ! s'écrie-t-il. - Bien sûr, c'est ce mouton que vous apportez », réplique vivement sa femme. La femme fait cuire le mouton, l'ogre le mange, se couche et s'endort. Alors je quitte doucement ma cachette, je prends le sac de pièces d'or et je rentre chez moi. Ma mère est surprise de me voir descendre du haricot. En lui donnant le sac de pièces d'or, je lui dis : « Eh bien, petite mère, tu vois que c'était vraiment un haricot magique ! » La pauvre femme remercie le ciel de lui avoir donné un fils si habile et tous deux vivent des jours heureux grâce à l'or du géant.

Texte 4 transposé : Une grosse araignée pour Halloween

- 1. Pour le corps de l'araignée, tu fais une grosse boule (6 cm de diamètre) avec le papier journal. Tu enroules du ruban adhésif tout autour. Puis tu fabriques une deuxième boulette plus petite pour la tête. Tu la scotches sur le corps.**
- 2. Pour faire deux pattes de l'araignée, tu prends deux morceaux de fil chenille de couleur différente. Tu les enroules l'un avec l'autre. Tu replies ensuite chaque extrémité sur elle-même. Tu recommences trois fois la même opération.**
- 3. Tu attaches les 4 pattes en cure-pipe avec du scotch, sous le corps de l'araignée. Tu poses le fil élastique sur le dos de l'araignée et tu le scotches.**
- 4. Tu entoures le corps et la tête de l'araignée avec de la laine noire.**
- 5. Tu fixes les yeux. Pour cela tu emploies de la colle forte. Tu découpes des dents méchantes dans la feuille blanche et tu les colles bien.**
- 6. Tu passes le fil de l'araignée au-dessus d'une porte et tu peux faire peur à tous ceux qui entrent.**

Texte 5 transposé : Une grosse araignée pour Halloween

- 1. Pour le corps de l'araignée, vous faites une grosse boule (5 cm de diamètre) avec le papier journal. Vous enroulez soigneusement du ruban adhésif tout autour. Puis vous fabriquez une deuxième boulette plus petite pour la tête. Vous la scotchez sur le corps.**
- 2. Pour faire deux pattes de l'araignée, vous prenez deux morceaux de fil chenille de couleur différente. Vous les enroulez délicatement l'un avec l'autre. Ensuite, vous repliez chaque extrémité sur elle-même. Vous recommencez trois fois la même opération.**
- 3. Vous attachez les 4 pattes en fil chenille avec du scotch, sous le corps de l'araignée. Vous posez le fil élastique sur le dos de l'araignée et vous le scotchez.**
- 4. Vous entourez le corps et la tête de l'araignée avec de la laine noire.**
- 5. Vous fixez les yeux solidement. Pour cela vous employez de la colle forte. Vous découpez des dents méchantes dans la feuille blanche et vous les collez bien.**
- 6. Vous passez le fil de l'araignée au-dessus d'une porte et vous pouvez faire peur à tous ceux qui entrent.**

Texte 6 transposé : Des animaux étranges

La jungle abrite plus d'espèces d'animaux qu'aucune région de la planète.

Mais nous connaissez-vous ? Nous sommes les toucans. Nous possédons un bec coloré, très léger mais immense, parfois plus grand que notre corps.

Et nous, les colibris, nous sommes très petits mais nous savons tout faire

: nous volons à reculons, nous faisons du surplace et nous effectuons des voltiges impressionnantes. Nous les basilics, nous sommes des animaux

bizarres. Nous nageons mais nous courons aussi sur l'eau sans couler. Nous

creusons des trous dans le sable pour nous cacher des prédateurs. On ne

peut pas nous voir, nous les caméléons. Nous changeons de couleur pour ne

pas nous faire repérer. Nous sommes les anacondas, les plus grands

serpents du monde. Nous étouffons notre proie en nous enroulant autour

d'elle. Et nous, les pangolins, vous nous connaissez ? Nous grimpons aux

arbres en enroulant notre queue autour d'une branche. Et dans l'eau, nous

voici les piranhas. Nous avons les dents longues, nous sommes des poissons

carnivores, très dangereux.